

# AGL

აჭარისწყალი ჯორჯია

ტრანსფორმაციული მმართველობა  
TRANSFORMATIONAL GOVERNANCE

სოციალური პასუხისმგებლობა  
SOCIAL RESPONSIBILITY

# 6

2026

[www.agl.com.ge](http://www.agl.com.ge)



ჩვენ ვაწარმოებთ მდგრად, სუფთა და უსაფრთხო ელექტროენერჯიას, ვხელმძღვანელობთ საქართველოს ჯანონმდებლობის, საერთაშორისო სტანდარტებისა და საუკეთესო პრაქტიკის შესაბამისად.

ჩვენ ვმართავთ 187 მგვტ სიმძლავრის შუახევის ჰესების კასკადს, რომელიც მოიცავს - 178 მგვტ სიმძლავრის შუახევი ჰესს და 9 მგვტ სიმძლავრის სხალთა ჰესს.

ჩვენს მფლობელებს წარმოადგენენ ნორვეგიული Clean Energy Invest და ინდური Tata Power LTD. ჩვენ გვაფინანსებენ წამყვანი საფინანსო ინსტიტუტები ევროპის რეკონსტრუქციისა და განვითარების ბანკი, აზიის განვითარების ბანკი და მსოფლიო ბანკის ჯგუფის წევრი, საერთაშორისო საფინანსო კორპორაცია IFC. მდგრადი განვითარება ჩვენთვის მთავარი პრიორიტეტია. ჩვენი საქმიანობის პროცესში ვხელმძღვანელობთ გაეროს გლობალური შეთანხმების პრინციპებისა და მიზნების შესაბამისად.

We produce sustainable, clean, and safe electricity in compliance with Georgian legislation, international standards, and best practices.

We manage the 187 MW Shuakhevi HPP cascade, which includes the 178 MW Shuakhevi HPP and the 9 MW Skhalta HPP, along with their associated reservoirs, dams, and weirs.

Our ownership includes highly reputable international companies: Norwegian Clean Energy Invest and Indian Tata Power Ltd. We are financed by leading financial institutions, such as the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD), the Asian Development Bank (ADB), and the International Finance Corporation (IFC), a member of the World Bank Group. Sustainable development is our top priority. We align our activities with the principles and goals of the UN Global Compact.



აჯარისტყალი ჯორჯია  
ADJARISTSQALI GEORGIA

# ს ა რ რ ე ვ ი CONTENTS

- 4 აღმასრულებელი დირექტორის გზავნილი  
Message From Chief Executive Officer
- 6 ფინანსური დირექტორის ხედვა  
Chief Financial Officer's Perspective
- 8 საოპერაციო წარმატება  
Operational Excellence
- 14 სამეთვალყურეო საბჭოს წევრებისა და კრედიტორების ვიზიტი შუახევი ჰესზე  
Board Members And Lenders Visit To Shuakhevi HPP
- 16 დაინტერესებული მხარეების ჩართულობა  
Stakeholders engagement
- 24 კორპორაციული მმართველობა  
Corporate Governance
- 28 უსაფრთხოება  
Safety
- 34 გარემოს დაცვა  
Environmental Protection
- 48 სოციალური პასუხისმგებლობა  
Social Responsibility
- 58 სტრატეგიული კომუნიკაცია  
Strategic Communications
- 60 მედია  
media
- 62 ჩვენი ადამიანები  
Our People

კონტაქტი  
Contacts

ბაგრატიონის ქ. N 129 ბათუმი  
129 Bagrationi street Batumi

ლეონიძის ქ. N2 თბილისი  
2 Leonidze street Tbilisi

რუსთაველის ქ. N1 შუახევი  
1 Rustaveli street Shuakhevi

# ადმასრულებელი დირექტორის გზავნილი

## Message from CEO

გლობალური ენერჯეტიკული გარემო სწრაფად იცვლება. გეოპოლიტიკა, კლიმატურ ცვლილებებთან დაკავშირებული რეალობა, უსაფრთხოების საჭიროებები, ინოვაცია და პასუხისმგებლობა განსაზღვრავს ჩვენს ეპოქას. ეს გარემოებები მოითხოვს სიყბადეს, სისწრაფესა და სტრატეგიულ ხედვას.

ჰიდროენერჯეტიკა არ არის მხოლოდ ელექტროენერჯის წარმოება. ის წარმოადგენს მნიშვნელოვან ბალანსს პროგრესსა და გარემოს დაცვას, მოთხოვნასა და მდგრადობას შორის. იგი მოითხოვს პასუხისმგებლობიან მოქმედებას მკვეთრ კლიმატურ პირობებში. შუახვევის ჰიდროენერჯეტოსადგური დამოუკიდებელი საქართველოს ისტორიაში ყველაზე დიდი ენერჯეტიკული პროექტი, დისციპლინითა და გრძელვადიანი პასუხისმგებლობით უზრუნველყოფს ქვეყნის სტაბილურობასა და ენერგოსაიმედოობას.

ტრანსფორმაცია იწყება აზროვნებით. ჩვენ ვაყალიბებთ მოქნილ, გამჭვირვალე და ადამიანზე ორიენტირებულ კულტურას. ცოდნით გაძლიერებული გუნდები, მონაცემებზე დაფუძნებული გადაწყვეტილებები და ძლიერი ანგარიშვალდებულება უზრუნველყოფს თანმიმდევრულ ეფექტიანობასა და პროგრესს.

მდგრადობა არ არის მიზანი — ეს არის ჩვენი ოპერაციების მთავარი ღერძი. გარემოზე ზრუნვა, უსაფრთხოება, საზოგადოების განვითარების მხარდაჭერა და ეთიკური მმართველობა ინტეგრირებულია ჩვენს ყოველდღიურ საქმიანობაში. ჩვენ ვეყრდნობით გლობალურ სტანდარტებს და გამჭვირვალობის გზით ვაყალიბებთ ნდობას.

ადამიანები რჩებიან ჩვენი მისიის ცენტრში. განათლების, ადგილობრივი პარტნიორებისა და სოციალური ინიციატივების მეშვეობით ჩვენ ვქმნით გრძელვადიან, საერთო ღირებულებებს.

ენერჯეტიკის მომავალი ეკუთვნის ინოვაციას, თანამშრომლობასა და ნდობას. ჩვენი გზა გრძელდება — თავდაჯერებით, მიზანდასახულობითა და მტკიცე ნებით.

The global energy landscape is changing fast. Geopolitics, climate realities, security needs, innovation, and responsibility define our era. They demand clarity, speed, and strategic vision.

Hydropower is more than electricity. It is an important balance between progress and preservation, demand and resilience. It is a responsible manoeuvring between powerful weather extremes. Shuakhevi HPP, the largest energy project in independent Georgia, operates with discipline and long-term commitment to ensure the nation's long-term stability and reliability.

Transformation starts with mindset. We are shaping an agile, transparent, people-centered culture. Empowered teams, data-driven decisions, and strong accountability drive consistent performance and progress.

Sustainability is not a target—it is our operating principle. Environmental care, safety, community development, and ethical governance are embedded in daily action. We align with global standards and strengthen trust through transparency.

People remain central to our mission. Through education, local partnerships, and social initiatives, we create lasting shared value.

The future of energy belongs to innovation, collaboration, and trust. Our journey continues—with confidence, purpose, and resolve.

ტრანსფორმაციის  
გზა მდგრადი  
ენერჯეტიკული  
მომავლისკენ

A TRANSFORMATIONAL  
JOURNEY TOWARDS A  
SUSTAINABLE ENERGY  
FUTURE

საბიზ რამეშ ბჰატ  
SATISH RAMESH BHAT

# ფინანსური დირექტორის ხედვა CFO's Perspective



ეკა დანელია  
EKA DANELIA

დღევანდელ მსოფლიოში მწვანე ენერჯეტიკა და მდგრადი ფინანსები აღარ წარმოადგენს მხოლოდ ტრენდს — ეს არის გლობალური ეკონომიკის ახალი არქიტექტურა. კაპიტალი სულ უფრო მეტად მიემართება პროექტებისკენ, რომლებიც ქმნიან გრძელვადიან ღირებულებებს, ამცირებენ გარემოზე ზემოქმედებას და აძლიერებენ სოციალურ პასუხისმგებლობას. ენერჯეტიკის სექტორში ეს მიდგომა განსაკუთრებით მნიშვნელოვანია, რადგან თითოეული საინვესტიციო გადაწყვეტილება ათწლეულებით განსაზღვრავს ქვეყნის ენერჯეტიკულ და ეკონომიკურ მომავალს.

შუახვევის ჰესების კასკადის პროექტის პირველივე ეტაპიდან „აჭარისწყალი ჯორჯიას“ მისია არ არის მხოლოდ ფინანსურ მაჩვენებლებზე ფოკუსირება, აქცენტი კეთდება როგორც მწვანე ეკონომიკაში წვლილის შეტანაზე, ასევე ქვეყნის გრძელვადიან განვითარებაზე.

შუახვევის ჰესების კასკადი დაფინანსებულია ისეთი წამყვანი საერთაშორისო ფინანსური ინსტიტუტების მიერ, როგორებიც არიან ევროპის რეკონსტრუქციისა და განვითარების ბანკი (EBRD), საერთაშორისო საფინანსო კორპორაცია (IFC) და აზიის განვითარების ბანკი (ADB). აღნიშნული პარტნიორობა დამატებით ადასტურებს, რომ კომპანიის საქმიანობა დაფუძნებულია მაღალი მმართველობითი და ფინანსური სტანდარტების დაცვაზე.

ამავე პრინციპებზე დაყრდნობით, კომპანია არის გაეროს გლობალური შეთანხმების ხელმომხრე. ეს ნიშნავს, რომ პასუხისმგებლობიანი ბიზნესის, ადამიანის უფლებების დაცვის, შრომითი უსაფრთხოების, გარემოსდაცვითი სტანდარტებისა და ანტიკორუფციული პრინციპების ინტეგრირება ჩვენი ფინანსური და ოპერაციული გადაწყვეტილებების განუყოფელი ნაწილია.

2025 წელს განსაკუთრებული ყურადღება დაეთმო ოპერაციული ეფექტიანობისა და რისკების მართვის გაძლიერებას. ციფრულ გადაწყვეტილებებში ინვესტიციამ კი მნიშვნელოვნად გაზარდა მონაცემთა სიზუსტე, პროცესების ავტომატიზაციის დონე და პროგნოზირების ხარისხი, რაც პირდაპირ აისახება სადგურის ოპერაციულ საიმედოობაზე და გრძელვადიან შედეგებზე.

გასულ წელს განხორციელდა დამფინანსებელი ბანკების წარმომადგენელთა ვიზიტი შუახვევი ჰესის ობიექტებზე, რომლის ფარგლებშიც გაიმართა სამუშაო შეხვედრები კომპანიის ყველა საკვანძო მიმართულებით.

2025 წელს განახლდა აჭარისწყალი ჯორჯიას აქტივების დაზღვევა ლონდონის ბაზარზე. ამ ყოველწლიური აქტივობის კუთხით აღსანიშნავია, რომ სადაზღვევო ბაზარი უფრო და უფრო მეტად ენდობა კომპანიას, საუკეთესო საოპერაციო შედეგებიდან გამომდინარე, რაც აისახება შემოთავაზებულ პირობებში.

ჩვენთვის მდგრადობა არ არის თეორია, ეს არის კონკრეტული ქმედებების ერთობლიობა, რომლებსაც ყოველდღიურად ვახორციელებთ საქმიანობაში. მაღალი პასუხისმგებლობის მქონე ბიზნესი და მწვანე ფინანსები სწორედ ის თემებია, რომლებიც ქმნიან მომავლის გარემოს.

In today's world, green and sustainable finance is no longer a trend — it represents the new architecture of the global economy. Capital is increasingly directed toward projects that create long-term value, reduce environmental impact, and strengthen social responsibility. In the energy sector, this approach is particularly critical, as every investment decision shapes a country's energy and economic future for decades to come.

From the very first stage of the Shuakhevi HPP Cascade project, the mission of Adjaristsqali Georgia has extended beyond financial performance alone. Equal emphasis has been placed on contributing to the green economy and supporting the country's long-term development.

The Shuakhevi HPP Cascade has been financed by leading international financial institutions, including the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD), the International Finance Corporation (IFC), and the Asian Development Bank (ADB). This partnership is a further confirmation that the company's operations are built upon high standards of governance, transparency, and financial discipline.

Guided by the same principles, the company is a signatory to the United Nations Global Compact. This commitment ensures that responsible business practices, respect for human rights, labor safety, environmental standards, and anti-corruption principles are fully integrated into our financial and operational decision-making processes.

In 2025, particular focus was placed on strengthening operational efficiency and enhancing risk management systems. Investments in digital solutions significantly improved data accuracy, increased the level of process automation, and enhanced forecasting quality — directly contributing to the plant's operational reliability and long-term performance.

During the past year, representatives of the financing banks conducted a site visit to the Shuakhevi HPP facilities, accompanied by working meetings covering all key areas of the company's operations.

In 2025, Adjaristsqali Georgia renewed its asset insurance coverage on the London market. It is noteworthy that the insurance market continues to demonstrate growing confidence in the company, supported by its strong operational performance, which is positively reflected in the terms offered.

For us, sustainability is not a theory — it is a set of concrete actions implemented daily across our operations. Responsible business conduct and green finance are not abstract concepts; they are the foundations upon which the future environment is built.

# ოპერაციული ეფექტიანობის გაუმჯობესება ციფრული ტრანსფორმაციისა და მდგრადი პრაქტიკების მეშვეობით შუახევი ჰესზე

პრაშანტ შინდე  
ელექტროსადგურის  
ხელმძღვანელი  
PRASHANT SHINDE  
HEAD OF PLANT



შუახევის ჰიდროელექტროსადგურზე ოპერაციული ეფექტიანობის გაუმჯობესება ერთჯერადი მიზანი არ არის — ეს უწყვეტი პროცესია, რომელიც ინოვაციებით, დისციპლინითა და მდგრადობისადმი მტკიცე ვალდებულებით ყალიბდება. 2025 წლის განმავლობაში ჩვენი გუნდები კონცენტრირებულად მუშაობდნენ სადგურის ოპერირების გაუმჯობესებაზე, აქტივების საიმედოობის ზრდასა და მდგრადი პრაქტიკების დანერგვაზე საქმიანობის ყველა მიმართულებით.

წლის ერთ-ერთი ყველაზე მნიშვნელოვანი ნაბიჯი იყო ოპერატორების მიერ ძირითადი ნაგებობების შემოწმების პროცესის სრულად ციფრული ტრანსფორმაცია. კომპანიაში დავანერგეთ ახალი სისტემა, სადაც ქიუარ კოდის საკანონოებო, ხდება ჰესის ძირითადი და დამხმარე მოწყობილობების, ამგვარად სათავე ნაგებობების შემოწმება და მონაცემების შენახვა ჰესის ძირითად სერვერზე. აღნიშნულმა ცვლილებამ მნიშვნელოვნად გააუმჯობესა მონაცემთა შეგროვების სიზუსტე და თანმიმდევრულობა, ასევე უზრუნველყო მათი შეუფერხებელი ინტეგრაცია ანალიტიკურ სისტემებთან. შედეგად, გადაწყვეტილებების მიღება გახდა უფრო სწრაფი, მონაცემებზე დაფუძნებული და გაიზარდა სადგურის ოპერაციების გამჭვირვალობა.

At Shuakhevi Hydropower Plant, improving operational performance is not a one-time achievement—it is a continuous process shaped by innovation, discipline, and a strong commitment to sustainability. Throughout 2025, our teams remained focused on strengthening plant operations, enhancing asset reliability, and embedding smarter, more resilient practices across all areas of activity.

One of the most significant milestones of the year was the complete digital transformation of the operator inspection process for key facilities. A new system was introduced across the company, enabling inspections of the hydropower plant's main and auxiliary equipment, as well as headworks structures, through QR code scanners. All inspection data is now captured and stored directly on the plant's central server. This transformation significantly improved the accuracy and consistency of data collection while enabling seamless integration with analytics systems. As a result, decision-making became faster, fully data-driven, and supported by enhanced visibility into plant operations.

აჭარის რეგიონი ცნობილია მეწყრული პროცესებისადმი მაღალი მონაცემობით, რის გამოც რისკების მართვა ჩვენი საქმიანობის ერთ-ერთ მთავარ პრიორიტეტს წარმოადგენს. 2024 წელს განახლდა მეწყრისკენ მიდრეკილი ზონების რუკაზე მონიშვნა, რომლებიც ინტეგრირდა ჩვენი რეგულარული მონიტორინგის გეგმებში. აღნიშნულმა პრევენციულმა მიდგომამ კიდევ უფრო გააძლიერა რისკების შემცირების შესაძლებლობა და უზრუნველყო ინფრასტრუქტურისა და პერსონალის უსაფრთხოების კიდევ უფრო მაღალი სტანდარტი.

პარალელურად, მიზანმიმართულად ვმუშაობდით კაშხლის საიმედოობისა და კონსტრუქციული მდგრადობის გაუმჯობესებაზე. განხორციელებული ძირითადი ღონისძიებები მოიცავდა კაშხლის შიდა ფერდობების სტაბილიზაციას, რადიალური ჭიმპრების მაღალი სიმტკიცის ბეტონით მოპირკეთებას მათი ექსპლუატაციის ვადის გასახანგრძლივებლად და ოპერაციული ეფექტიანობის გასაზრდელად.

გარემოსდაცვითი პასუხისმგებლობა კიდევ უფრო განმტკიცდა წყალსაცავების გარეცხვისა და მდინარის კალაპოტის აღდგენის სამუშაოებით. მაღალი წყალმოვარდნების პერიოდში განხორციელდა სხალთისა და დიდაჭარის კაშხლების წყალსაცავების გარეცხვა, ოპერაციების ისეთი სტრატეგიული დაგეგმვით, რომელმაც მინიმუმამდე დაიყვანა ქვემო დინებაში ზემოქმედება. შედეგები შთაბეჭდავი იყო: დიდაჭარის წყალსაცავის მოცულობის 91%, ხოლო სხალთის წყალსაცავის 83% ხელმისაწვდომი გახდა წყლის დაგროვებისთვის, რაც აუმჯობესებს როგორც ოპერაციულ ეფექტიანობას, ასევე ეკოლოგიურ ბალანსს.

Operating in the Ajara region, which is known for its vulnerability to landslides, risk management remains a core priority. In 2024, a comprehensive mapping of landslide-prone areas was carried out and integrated into routine monitoring plans. This proactive approach strengthened our ability to mitigate risks and ensured a higher level of safety for both infrastructure and personnel.

In parallel, focused efforts were made to enhance dam reliability and structural integrity. Key initiatives included slope stabilization works inside the dam, high-strength concrete lining of radial gates to extend their service life, and improve operational efficiency. These measures were designed to support long-term performance and structural resilience.

Environmental responsibility was further reinforced through reservoir flushing and riverbed restoration activities. During high-flow months, flushing operations were executed at the Skhaltta and Didachara dams, with strategic scheduling that minimized downstream disruptions. The results were substantial: 91% of Didachara reservoir volume was restored, and 83% of Skhaltta reservoir volume was made available for storage, optimizing both water management and ecological balance.

## DRIVING OPERATIONAL PERFORMANCE THROUGH DIGITAL TRANSFORMATION AND SUSTAINABLE PRACTICES AT SHUAKHEVI HPP





წლის განმავლობაში დაფიქსირებული ელექტროგადამცემი ქსელის რამდენიმე ავარიული გამორთვის საპასუხოდ, შუახევი ჰესმა მაღალი ოპერაციული მოქნილობა გამოავლინა და ელექტროენერჯის გენერაცია უმოკლეს დროში აღადგინა, რითაც კიდევ ერთხელ დაადასტურა თავისი როლი, როგორც საიმედო პარტნიორისა საქართველოს ენერჯის სისტემაში.

ეს შედეგები კი მიიღწევა ადამიანური კაპიტალის განვითარებაზე ორიენტირებული მიდგომით. ჩვენ გავაგრძელებთ თანამშრომელთა კომპეტენციის გაძლიერებაში ინვესტირებას. 2025 წელს ორი დეპარტამენტების ხელმძღვანელმა ინდოეთში, Tata Power-ის ტუმბური აკუმულირების ჰესზე, ვიზიტი განახორციელა ძირითადი სარეაბილიტაციო სამუშაოების მიმდინარეობისას, სადაც მათ მიიღეს ღირებული გამოცდილება ექსპლუატაციისა და ტექნიკური მომსახურების შესახებ. მიღებული ცოდნა ეტაპობრივად ინერგება ჩვენს სისტემებში და კიდევ უფრო აძლიერებს ოპერაციულ შესაძლებლობებს.

ჰიდროენერჯეტიკის ეფექტიანობისთვის გადამწყვეტი მნიშვნელობა აქვს წყლის რესურსების სწორ მართვას. წლიური პრაქტიკის ფარგლებში, განხორციელდა წყალშემკრებ აუზებში თოვლის საფარის გაზომვები, რაც ემსახურება შემოდინებების პროგნოზირების გაუმჯობესებას. ოპერაციების გუნდმა წამყვანი როლი ითამაშა შემოდინებების ანალიზსა და წყალსაცავების ოპტიმალურ მართვაში, რაც უზრუნველყოფს წყლის ეფექტიან გამოყენებასა და ელექტროენერჯის ოპტიმალურ მინოდებას ქსელში.

During the year, Shuakhevi HPP also demonstrated strong operational agility. In response to several grid blackouts, the plant restored generation in the shortest possible time, reinforcing its role as a reliable and responsive partner within Georgia’s energy ecosystem.

Behind these operational achievements stands a continued commitment to workforce development and knowledge exchange. AGL continues to invest in building the competencies of its teams. In 2025, two Heads of Department visited Tata Power’s Pumped Storage Plant in India during a major overhaul, gaining valuable insights into best practices in operation and maintenance. These learnings are now being integrated into Shuakhevi HPP’s systems, further strengthening operational capabilities.

Effective water resource management remains central to hydropower performance. As part of our annual operational practice, snow measurements were conducted in the catchment areas to improve inflow forecasting. The operations team played a leading role in analyzing inflow patterns and optimizing reservoir operations, ensuring efficient water usage and optimal power dispatch to the grid.

აქტივების საიმედოობის უზრუნველყოფის საფუძველს წარმოადგენს მონიტორინგის პროგრამა, რომელიც კომპანიაში დანერგულია ექსპლუატაციის საწყისი წლებიდანვე. პროგრამის ფარგლებში მუდმივად ტარდება გენერატორებისა და ტრანსფორმატორების ელექტრული ტესტირება, GIS-ანალიზი, ტრანსფორმატორის ზეთის დისოლუციური გაზების ანალიზი (DGA), ტურბინის ზეთის ანალიზი, მექანიკური კომპონენტების არადესტრუქციული ტესტირება (NDT), წნევის ჭურჭლებისა და მილსადენების სისქის მონიტორინგი, კაშხლების წნევისა და გაჟონვების კონტროლი, ნაგებობების გეოდეზიური მონიტორინგი და სეისმური აქტივობის დაკვირვება კაშხლების ტერიტორიებზე.

უსაფრთხოება ჩვენი საქმიანობის ქვაკუთხედად რჩება. 2025 წლის აგვისტოში აღვნიშნეთ 2 000 დღე ინციდენტის გარეშე, რაც ძლიერი უსაფრთხოების კულტურისა და დისციპლინირებული ტექნიკური მოვლის ნათელი დადასტურებაა. გრძელვადიანი აქტივების საიმედოობის სტრატეგიის შესაბამისად.

2025 წლის შედეგები გუნდური მუშაობისა და ინოვაციების ძალას ასახავს. ციფრული ტრანსფორმაციის დანერგვით, მწვანე ენერჯის გამოყენებითა და მსოფლიო დონის აქტივების მდგომარეობის მონიტორინგის პრაქტიკების დანერგვითა და განხორციელებით, ჩვენ ვაგრძელებთ ოპერაციული ეფექტიანობის გაუმჯობესებას და ვანესებთ ახალ ნიშნულებს ჰიდროენერჯეტიკაში. ამ მიღწევებით კომპანია „აჭარისწყალ ჯორჯია“ რჩება ლიდერად განახლებადი ენერჯის სექტორში.

A key pillar of operational reliability is AGL’s Robust Condition Monitoring Program, implemented from the initial years of operation to ensure asset health and long-term reliability. Under this program, the plant continuously performs electrical testing of generators and transformers, gas analysis of GIS, DGA of transformer oil, turbine bearing oil analysis, NDT testing of mechanical components, thickness monitoring of pressure vessels and penstocks, pressure and leakage monitoring of dams, geodetic monitoring of structures, and seismic activity monitoring at dam locations.

Safety remains a cornerstone of operations at Shuakhevi HPP. In August 2025, the plant proudly marked 2,000 accident-free days, reflecting a strong safety culture and disciplined maintenance practices. In line with the long-term asset reliability strategy, Factory Acceptance Tests (FAT) were successfully completed for critical components, including the runner, head cover, and bottom ring. These activities form part of the preparation for the major overhaul of Unit 1 (90 MW) scheduled for August 2026, with teams working diligently to optimize maintenance duration and cost while maintaining the highest standards of quality and reliability.

Our results in 2025 reflect the power of teamwork and innovation. By embracing digital transformation, adopting green energy, and implementing world-class condition monitoring practices, we continue to strengthen operational performance and set new benchmarks in hydropower operations. These achievements position AGL as a leader in sustainable energy for years to come.





2020-2025

შუაკევი ჰესების  
კასკადი გამოიშუავა **2370 GWh**  
SHUAKHEVI HPP CASCADE GENERATED

სამეთვალყურაო საბჭოს წევრებისა  
და ხელმძღვანელების ვიზიტი  
შუახევი ჰესზე



BOARD MEMBERS AND LEADERS VISIT TO  
SHUAKHEVI HPP





**ტაჯიკეთის დელეგაციის ვიზიტი  
შუახევი ჰესზე**

**TAJIKISTAN DELEGATION VISIT  
SHUAKHEVI HPP**

ენერჯოკომპანია “აჭარისწყალი ჯორჯიაშ” ტაჯიკეთის დელეგაციას შუახევის ჰიდროელექტროსადგურში უმასპინძლა.

დელეგაციას ხელმძღვანელობდა ტაჯიკეთის რესპუბლიკის ენერჯეტიკისა და წყლის რესურსების მინისტრის მოადგილე საფარზოდა მანუჩეჰრ ბახოდური. დელეგაციის შემადგენლობაში ასევე იყვნენ პრეზიდენტის ადმინისტრაციისა და სამინისტროს მაღალი თანამდებობის პირები.

აჭარისწყალი ჯორჯიას აღმასრულებელმა დირექტორმა სატიშ ბჰატმა სტუმრებს გააცნო შუახევის ჰესის ოპერირების სტანდარტები, მდგრადი პრაქტიკები და თანამედროვე ტექნოლოგიები, რომლებიც დანერგილია კომპანიაში.

მსგავსი ვიზიტები ხელს უწყობს რეგიონულ თანამშრომლობას, ცოდნის გაზიარებასა და გრძელვადიანი პარტნიორობის ჩამოყალიბებას განახლებადი ენერჯის სექტორში. აჭარისწყალი ჯორჯია ყოველთვის დიალოგობალოური თანამშრომლობისა და დიალოგისთვის, მზად არის გამოცდილების გაზიარებისა და საერთაშორისო პარტნიორობის განვითარებისთვის.



Adjaristsqali Georgia LLC (AGL) hosted a high-level delegation from Tajikistan at the Shuakhevi Hydro-power Plant.

The delegation, led by Safarzoda Manuchehr Bakhodur, Deputy Minister of Energy and Water Resources of the Republic of Tajikistan, included senior representatives from the Presidential Administration and the Ministry.

AGL CEO Satish Bhat presented the plant’s operational standards, sustainable practices, and cutting-edge technologies implemented at the company.

Such visits foster regional collaboration, promote knowledge exchange, and support long-term partnerships in the renewable energy sector. AGL remains open to global cooperation and dialogue, always ready to share experience and build meaningful international partnerships.





**საქართველოს განახლებადი ენერჯიზის ასოციაციის ვიზიტი შუახევი ჰესზე**

**VISIT BY THE GEORGIAN RENEWABLE ENERGY ASSOCIATION TO SHUAKHEVI HPP**

კომპანია „აჭარისწყალი ჯორჯია“ საქართველოს განახლებადი ენერჯიზის ასოციაციის წევრია, მხარს უჭერს ასოციაციის მიზნებსა და ღირებულებებს და აქტიურად მონაწილეობს სექტორულ დიალოგში.

სამუშაო ვიზიტის ფარგლებში, შუახევი ჰესს საქართველოს განახლებადი ენერჯიზის განვითარების ასოციაციის აღმასრულებელი დირექტორი მაია მელიქიძე და ასოციაციის გუნდის წევრები სტუმრობდნენ.

ვიზიტის ფარგლებში სტუმრებმა დაათვალიერეს დიდაჩარის კაშხალი და შუახევის ჰიდროელექტროსადგური, დაივეგმა ასოციაციის წევრი კომპანიების სამომავლო ვიზიტები გამოცდილების გაზიარების მიზნით.

დანიტერესებული მხარეების ჩართულობა და ინფორმირება კომპანია „აჭარისწყალი ჯორჯიას“ ერთ-ერთ მთავარ პრიორიტეტს წარმოადგენს, რაც ხელს უწყობს გამჭვირვალობის, სექტორში ცოდნის გაზიარებას და ადგილობრივი ენერჯეტიკული ინფრასტრუქტურის მდგრად განვითარებას.

Adjaristsqali Georgia, a proud member of the Georgian Renewable Energy Association, supports the association's mission and values while actively engaging in sector-wide dialogue.

As part of a working visit, Maya Melikidze, Executive Director of the Georgian Renewable Energy Development Association, along with members of the association's team, toured the Shuakhevi Hydropower Plant (HPP).

During the visit, the delegation also inspected the Didachara Dam and the Shuakhevi Hydro-power Station, while plans were discussed for future visits by association member companies to promote knowledge sharing and best practices across the sector.

Engaging and informing stakeholders remains a key priority for Adjaristsqali Georgia, fostering transparency, sector-wide knowledge exchange, and the sustainable development of local energy infrastructure.





# SDGs

## Sustainable Development Goals



ენერჯოკომპანია „აჭარისწყალი ჯორჯია“ თავისი საქმიანობასა და მდგრადობის სტრატეგიას აყალიბებს United Nations Global Compact-ის პრინციპებთან შესაბამისობაში. მაღალი პასუხისმგებლობით ენერჯის წარმოების, სოციალური ინვესტიციების, გენდერული თანასწორობის ხელშეწყობის, გარემოს დაცვისა და ძლიერი პარტნიორობის გზით, კომპანია ხელს უწყობს ინკლუზიურ ეკონომიკურ ზრდას, სუფთა ენერჯიაზე ხელმისაწვდომობას, კლიმატის ცვლილებასთან ბრძოლას და ადგილობრივი თემების მხარდაჭერას საქართველოში.

Energy company “Adjaristsqali Georgia LLC” aligns its operations and sustainability strategy with the principles of the United Nations Global Compact. Through responsible energy production, social investments, the promotion of gender equality, environmental protection, and strong partnerships, the company contributes to inclusive economic growth, access to clean energy, climate action, and support for local communities in Georgia.





## ფორუმი - პარტნიორობა მდგრადი განვითარების მიზნებისთვის FORUM – Partnership4SDGs

ენერჯოკომპანია „აჭარისწყალი ჯორჯიას“ აღმასრულებელი დირექტორი სატიმ ბჰატი, ბათუმში გამართულ ფორუმს Partnership4SDGs – „განახლებადი მომავლის დაფინანსება“ დაესწრო და პანელურ დისკუსიაში „განახლებადი ენერჯის დაფინანსება ინკლუზიური ზრდისთვის – სუფთა ენერჯიაში ინვესტიციების გაფართოება კლიმატური ქმედებებისა და მდგრადი განვითარების მიზნით“ მონაწილეობა მიიღო. სატიმ ბჰატმა ყურადღება გაამახვილა Tata Power-ის საერთაშორისო გამოცდილებაზე, ინდოეთში განახლებადი ენერჯის წარმატებული პროექტების განხორციელებაში და ხაზგასმით აღნიშნა, რომ შერეული ტიპის დაფინანსება, საზოგადოებრივი სარგებლის გაზიარება და ინოვაციური მიდგომები, როგორცაა მიკროქსელები და დეცენტრალიზებული მზის სისტემები, ნათლად აჩვენებს, რომ ფინანსური მდგრადობა და სოციალური გავლენა შესაძლებელია ერთდროულად იყოს მიღწეული.

CEO of Energy company Adjaristsqali Georgia, Satish Bhat, took part in the Partnership4SDGs Forum in Batumi, contributing to the panel discussion: “Financing Renewable Energy for Inclusive Growth – Scaling Clean Energy Investments to Deliver Climate Action and Sustainable Development.” Drawing on Tata Power’s experience delivering impactful renewable energy projects in India, he emphasized that blended finance, community benefit-sharing, and innovative models-such as microgrids and decentralized solar-demonstrate how financial viability and social impact can go hand in hand.

„სტრატეგიულმა ინვესტიციებმა, ძლიერმა საჯარო-კერძო პარტნიორობამ და ეფექტიანმა სამართლებრივმა ჩარჩოებმა შეიძლება გარდაქმნას არა მხოლოდ ენერჯოსისტემები, არამედ მთელი ეკონომიკა. საქართველოს განახლებადი ენერჯის სექტორის განვითარება უმნიშვნელოვანესია SDG 7 მიზნის, ასევე ქვეყნის ენერჯეტიკული უსაფრთხოების გასაძლიერებლად და გრძელვადიანი, ინკლუზიური ეკონომიკური ზრდის უზრუნველსაყოფად.“

თუ პირველ ეტაპზე გავამარტივებთ ინვესტიციების რისკებს შეღავათიანი კაპიტალის გამოყენებით და პროექტებში ადგილობრივი განვითარების კომპონენტს ჩავაშენებთ, საქართველო სწრაფად გადავა განახლებად ენერჯიაზე. „აჭარისწყალ ჯორჯიას“ ამ პროცესში თავისი წვლილის შეტანით ამაყობს და იყენებს საერთაშორისო გამოცდილებას მდგრადი განვითარების მხარდასაჭერად.“

- სატიმ ბჰატი, AGL-ის აღმასრულებელი დირექტორი.

დისკუსიაში მონაწილეობა მიიღეს საქართველოს ენერჯეტიკული სექტორის წარმომადგენლებმა, მათ შორის: ია გაბუნია (Georgian Renewable Power Company, თავმჯდომარის მოადგილე) და ნუგზარ ხაინდარავამ (Kartli Generation, დირექტორი).

დისკუსიას უძღვებოდა მაია მელიქიძე, ორგანიზაცია GREDA-ს აღმასრულებელი დირექტორი.

“Strategic investment, strong public-private collaboration, and effective regulatory frameworks can transform not just energy systems, but entire economies. Developing Georgia’s renewable energy sector is essential for achieving SDG 7 — affordable and clean energy — while also enhancing the country’s energy security and driving inclusive, long-term growth.

By combining concessional capital to de-risk early investments and embedding local development into project design, we can accelerate Georgia’s energy transition. At Adjaristsqali Georgia, we’re proud to contribute to this transition and bring global expertise to support sustainable development.”

— Satish Bhat, CEO of AGL.

The discussion brought together key voices from the Georgian energy sector, including Ia Gabunia (Deputy Chair, Georgian Renewable Power Company) and Nugzar Khaindarava (Director, Kartli Generation), moderated by Maia Melikidze, Executive Director of GREDA.



2025 წელს ჩვენ, კიდევ უფრო გავაძლიერეთ კორპორაციული მმართველობა, როგორც გრძელვადიანი ღირებულების, მდგრადობისა და ნდობის განმსაზღვრელი სტრატეგიული საფუძველი. ჩვენი მმართველობის მოდელი ეფუძნება საუკეთესო საერთაშორისო პრაქტიკის ინტეგრირებას - გამჭვირვალობას, დაინტერესებულ მხარეთა სისტემურ ჩართულობას, ეთიკურ ლიდერობასა და მონაცემებზე დაფუძნებულ გადაწყვეტილებების მიღებას. გაეროს მდგრადი განვითარების მე-16 მიზნის - მშვიდობა, სამართლიანობა და ძლიერი ინსტიტუტები - პრინციპების შესაბამისად, ჩვენ ვავითარებთ მმართველობას, როგორც ღირებულებებზე ორიენტირებულ და პასუხისმგებლიან სისტემას.

In 2025, we further strengthened corporate governance as a strategic foundation for long-term value creation, sustainability, and trust. Our governance model is grounded in the integration of international best practices, including transparency, systematic stakeholder engagement, ethical leadership, and data-driven decision-making. In line with the principles of UN Sustainable Development Goal 16 — Peace, Justice and Strong Institutions, we continue to advance governance as a values-based and responsible system.

## კორპორაციული მმართველობა Corporate Governance



## კორპორაციული მმართველობა:

მდგრადი ღირებულების შექმნა კეთილსინდისიერებისა და ტრანსფორმაციის გზით

## Corporate Governance :

CREATING SUSTAINABLE VALUE THROUGH INTEGRITY AND TRANSFORMATION

ჩვენთვის მნიშვნელოვანია ოპერირება ისეთ ინსტიტუციურ გარემოში, სადაც ძლიერი კანონები და მართვის სისტემები იცავს როგორც ბიზნესს, ისე თანამშრომლებსა და მომხმარებლებს. სწორედ ამიტომ, SDG 16-ის მხარდაჭერა წარმოადგენს ჩვენი კორპორაციული კულტურის განუყოფელ ნაწილს და ქმნის საფუძველს სტაბილური და ინკლუზიური განვითარებისათვის.

„აჭარისწყალი ჯორჯიაში“ კორპორაციული მმართველობის ტრანსფორმაცია ასახავს საერთაშორისო ტენდენციებს, რომლებიც ორიენტირებულია ადაპტირებად მმართველობაზე, რისკების პროაქტიულ მართვასა და მდგრადობის სრულ ინტეგრირებაზე. ეს მიდგომა განსაკუთრებულ მნიშვნელობას იძენს ისეთი სტრატეგიული ინფრასტრუქტურული აქტივებისთვის, როგორცაა შუახევის ჰიდროელექტროსადგური.

ტრანსფორმაციული მმართველობის გზით, ჩვენ ვაძლიერებთ ეთიკურ ლიდერობას, ვპასუხობთ ინვესტორებისა და საზოგადოების მზარდ მოლოდინებს და ვქმნით გარემოს, რომელიც ხელს უწყობს ნიჭიერი კადრების მოზიდვასა და გრძელვადიანი პარტნიორობების განმტკიცებას. ჩვენი ერთგულება გაეროს გლობალური შეთანხმების ათივე პრინციპის მიმართ - მათ შორის კორუფციის წინააღმდეგ ბრძოლა, ადამიანის უფლებების დაცვა და გარემოსდაცვითი პასუხისმგებლობა - წარმოადგენს „აჭარისწყალი ჯორჯიას“ გრძელვადიანი სიცოცხლისუნარიანობისა და სანდოობის საფუძველს.

For us, it is essential to operate within an institutional environment where strong laws, institutions and governance systems protect the rights of businesses, employees and the communities we serve. Supporting SDG 16 is therefore an integral part of our corporate culture and a key enabler of stable, inclusive and sustainable development.

At Adjaristsqali Georgia, the transformation of corporate governance reflects global trends towards adaptive and transformational governance, proactive risk management, and the full integration of sustainability into decision-making. This approach is particularly critical for strategic infrastructure assets such as the Shuakhevi Hydropower Plant, where long-term resilience and responsible oversight are essential.

Through Transformational Governance, we strengthen ethical leadership, respond to the growing expectations of investors and society, and foster an environment that supports talent attraction and long-term partnerships. Our commitment to the Ten Principles of the UN Global Compact — including anti-corruption and integrity, respect for human rights, and environmental responsibility — underpins Adjaristsqali Georgia's long-term viability, credibility, and contribution to sustainable development.



**SAFETY  
FIRST**

# უსაფრთხოება, როგორც ლიდერობისა და მდგრადობის საფუძველი

## SAFETY AS THE FOUNDATION OF LEADERSHIP AND SUSTAINABILITY

შრომის უსაფრთხოება და ჯანმრთელობის დაცვა თანამედროვე ორგანიზაციებში აღარ წარმოადგენს მხოლოდ კანონმდებლობით დადგენილი ვალდებულებების შესრულებას. საერთაშორისო ტენდენციების მიხედვით, იგი განიხილება როგორც კორპორაციული მდგრადობის, სოციალური პასუხისმგებლობისა და ეფექტიანი მართვის ერთ-ერთი მთავარი კომპონენტი. ამ მიდგომის შესაბამისად, კომპანია „აჭარისწყალი ჯორჯია“ 2025 წელსაც გააგრძელა შრომის უსაფრთხოების სისტემის გაუმჯობესება, რომელიც ეფუძნება როგორც ადგილობრივ, ასევე საერთაშორისო სამართლებრივ ჩარჩოებსა და საუკეთესო პრაქტიკებს.

Occupational Health and Safety (OHS) in contemporary organizations is no longer limited to compliance with legal requirements. In line with international trends, it has become a core element of corporate sustainability, social responsibility, and effective governance. Guided by this approach Adjaristsqali Georgia LLC continued to develop and strengthen its OHS system throughout 2025, aligning it with both national legislation and internationally recognized best practices.

კომპანიაში დანერგილი შრომის და უსაფრთხოების მართვის სისტემა შეესაბამება საერთაშორისო სტანდარტების ძირითად პრინციპებს, მათ შორის პრევენციულ მართვას, პასუხისმგებლობების მკაფიო განაწილებასა და რისკებზე დაფუძნებულ მიდგომას. მენეჯერული რგოლის აქტიური ჩართულობა და უსაფრთხოების საკითხების ინტეგრირება სამუშაო პროცესების დაგეგმვის ეტაპზე სრულად შეესაბამება ILO-სა და ევროკავშირის საუკეთესო პრაქტიკებს.

რისკების იდენტიფიკაცია და შეფასება ხორციელდება სისტემურად და ციკლურად, რაც შეესაბამება თანამედროვე „Plan-Do-Check-Act“ მოდელს. პრევენციული ღონისძიებები მიმართულია საფრთხეების აღმოფხვრისკენ მათ წარმოშობამდე, რაც ამცირებს სამუშაოზე ტრავმებისა და პროფესიული დაავადებების რისკს.

შრომის უსაფრთხოების სწავლება და ცნობიერების ამაღლება კომპანიისთვის წარმოადგენს უწყვეტ პროცესს. თანამშრომელთა ჩართულობა და უსაფრთხოების კულტურის განვითარება პირდაპირ უკავშირდება გაეროს მდგრადი განვითარების მიზნებს,

განსაკუთრებული ყურადღება ეთმობა კონტრაქტორების მართვას, მაღალი რისკის სამუშაოების კონტროლს და საერთო დაცვის საშუალებების პრიორიტეტულ გამოყენებას, რაც საერთაშორისო საუკეთესო პრაქტიკის ერთ-ერთი ძირითადი მოთხოვნაა.

The Company's Occupational Health and Safety Management System reflects key principles embedded in international standards, including preventive risk management, clear allocation of responsibilities, and a risk-based approach to decision-making. Active involvement of management and the integration of safety considerations at the planning stage of work processes are fully aligned with the recommendations of the International Labour Organization (ILO) and European Union best practices.

Risk identification and assessment are carried out in a systematic and cyclical manner, following the “Plan-Do-Check-Act” model widely applied in modern safety management systems. Preventive measures are primarily focused on eliminating hazards at their source, significantly reducing the likelihood of occupational injuries and work-related illnesses.

Training and awareness-raising remain key pillars of the Company's OHS strategy. Continuous learning, employee engagement, and the promotion of a strong safety culture directly contribute to the United Nations Sustainable Development Goals.

Special emphasis is placed on contractor safety management, control of high-risk activities, and the prioritization of collective protective measures over individual controls, in line with international best practice. Modern engineering and technical solutions are applied to minimize exposure to workplace hazards.

შრომის ინსპექციის ძღვევები აღასრულებს, რომ  
კომპანია "აჯარისტყალი ჯორჯია" წამბაცვებით  
ახორციელებს თანამედროვე, ძღვემად და ჰასუს-  
ისმეებლობიან შრომის უსაფრთხოების ჰოლი-  
ციას, რას კომპანიის გობლეზადიანი განვი-  
თარების სტრატეგიის განუყოფლი ნანლია.



**SAFETY  
FIRST**



The results of inspections conducted by the Labor Inspection Service confirm that Adjaristsqali Georgia successfully implements a modern, responsible, and sustainable Occupational Health and Safety (OHS) policy. This approach not only ensures legal compliance but also supports the Company's long-term sustainability objectives and reinforces its commitment to protecting people as its most valuable asset.

გარემოს დაცვა  
ENVIRONMENTAL PROTECTION

2025 წელს ენერჯოკომპანია "აჭარისწყ-ალი ჯორჯია" აგრძელებდა საქმიანობას გარემოს მდგრადი განვითარების პრინციპების, საერთაშორისო საუკეთესო პრაქტიკასა და პარტნიორი საფინანსო ინსტიტუტების გარემოსდაცვით და სოციალურ მოთხოვნების შესაბამისად. ჩვენს ძირითად პრინციპებად კვლავაც რჩება გარემოზე უარყოფითი ზემოქმედებების თავიდან აცილება და საჭიროების შემთხვევაში ეფექტიანი შემარბილებელი ღონისძიებების განხორციელება.

In 2025, AGL continued to operate in line with the principles of sustainable development, international best practice, and the Lenders' environmental and social safeguards. The Company's environmental management approach prioritizes the prevention of negative environmental impacts and, where avoidance is not possible, the timely implementation of effective mitigation measures.



# გარემოსდაცვითი მენეჯმენტი და შესრულება

## ENVIRONMENTAL PROTECTION MANAGEMENT AND PERFORMANCE



2025 წელს ძირითადი მიმართულებები მოიცავდა:

**ბიომრავალფეროვნება** – წყლის ბიომრავალფეროვნებისა და წყალზე დამოკიდებული სახეობების მონიტორინგი, დაცულ მცენარეთა სახეობების, ალდგენილი ჰაბიტატების და ტყის გაშენების ღონისძიების პროგრესის მონიტორინგი და შედეგების ანალიზი.

**წყლის რესურსები** – წყლის რესურსების გამოყენების ეფექტურობის კონტროლი და ანგარიშგება მარეგულირებელ ორგანოებთან, დადგენილი ეკოლოგიური ხარჯის გაშვებაზე მკაცრი კონტროლი, რაც ხელს უწყობს მდინარის ეკოსისტემების შენარჩუნებას.

**ნარჩენების მართვა** – ოპერაციებიდან წარმოქმნილი ნარჩენების, მათ შორის სახიფათო ნარჩენების შემცირება, მათი პასუხისმგებლობიანი მართვა და გადამუშავება/განთავსება საკანონმდებლო მოთხოვნების შესაბამისად.

**გეოლოგიური მონიტორინგი** – ვიზუალური და ინსტრუმენტალური მეთოდებით ოპერირების არეალში ფერდობების სტაბილურობაზე დაკვირვება, რისკების იდენტიფიცირება და მართვა.

**გარემოსდაცვითი მონიტორინგი** – ფიზიკური და ბიოლოგიური გარემოს მონიტორინგის შედეგების პერიოდული შეფასება და ადაპტირებული მართვის ღონისძიებების განხორციელება საჭიროების შემთხვევაში.

**გარემოსდაცვითი ცნობიერების ამაღლება**: ტრენინგები და ცნობიერების ამაღლების ღონისძიებები ჩატარდა კომპანიის თანამშრომლებისა და ადგილობრივი თემებისთვის, ენერჯოეფექტიანობასა და ბიომრავალფეროვნების დაცვის საკითხებზე.

Key areas of environmental management in 2025 included:

**Biodiversity Management**: Continuous monitoring and targeted management measures were implemented to protect and enhance aquatic and terrestrial ecosystems within AGL's operational areas.

**Water Resources Management**: Sustainable water management practices, including the maintenance of agreed ecological flows, supported the health and resilience of aquatic ecosystems.

**Waste Management**: Reduction, responsible handling, and recycling of operational waste minimized environmental impacts and improved resource efficiency.

**Geological Risk Management**: Ongoing visual and instrumental monitoring enables early identification and effective management of geological risks within the project area.

**Environmental Monitoring and Adaptive Management**: Regular evaluation of monitoring results, combined with adaptive management approaches, ensured a timely and proportionate response to potential environmental risks.

**Environmental Awareness and Capacity Building**: Training and awareness-raising activities were delivered to AGL employees and local communities, with a focus on energy efficiency and biodiversity conservation within the project area.

## მდგრადი ჰიდროელექტროსადგურების მნიშვნელობა:

### SUSTAINABLE HYDROPOWER PRACTICES:

ჰიდროელექტროსადგურების მნიშვნელობა, როგორც განახლებადი ენერჯის წყაროსი, უდავოა. თუმცა მისი რეალური ღირებულება მნიშვნელოვნად იზრდება მაშინ, როდესაც დადასტურებულია, რომ ოპერირება არ იწვევს გარემოზე, განსაკუთრებით კი წყლის ბიომრავალფეროვნებაზე, ნეგატიურ ზემოქმედებას. ეკოლოგიური ხარჯის სწორი მართვა არის ერთ-ერთი მთავარის ღონისძიება, რომელიც უზრუნველყოფს ჯანსაღი მდინარის ეკოსისტემის შენარჩუნებასა და გარემოზე ზიანის არიდებას.

2025 წელს, აჭარისწყალი ჯორჯიას დაკვეთით, ექსპერტთა ჯგუფმა შეაფასა შუახევი ჰესის 13 წლის მონიტორინგის მონაცემები წყლის ბიომრავალფეროვნების მხრივ, მათ შორის: თევზის სახეობები, მდინარის მაკროუხერხემლოები, წყალზე დამოკიდებული დაცული სახეობები, ასევე ჰიდრომორფოლოგიური პარამეტრები და მდინარის კალაპოტის უწყვეტობა.

The Shuakhevi HPP is a vital source of renewable energy. Its value is further strengthened by evidence that its operation does not result in significant environmental impacts. Proper management of ecological flows is one of the key measures that ensures the preservation and resilience of healthy riverine ecosystems.

In 2025, at the company's request, an expert team evaluated 13 years of monitoring data on aquatic biodiversity, including fish, river macroinvertebrates, water-dependent species (including those protected under Georgia's Red List), as well as hydro-morphological parameters and river continuity. The purpose of the assessment was to determine whether the approved ecological flows adequately sustain riverine aquatic biodiversity.



## ეკოლოგიური ხარჯის მართვა და წყლის ეკოსისტემების დაცვა

### ECOLOGICAL FLOW MANAGEMENT AND PROTECTION OF AQUATIC ECOSYSTEMS

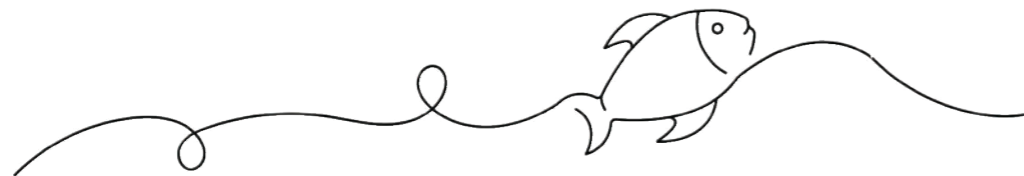
მონიტორინგის შეფასებამ დაადასტურა, რომ სწორი ეკოლოგიური ხარჯის მართვის პირობებში შემცირებული წყლის ნაკადი არ ახდენს ნეგატიურ გავლენას აჭარისწყლის აუზის ბიომრავალფეროვნებაზე. ექსპერტების შეფასებით თევზის სახეობათა მრავალფეროვნება და რიცხოვნობა არ შემცირებულა. ძირითადი გარემოსდაცვითი პარამეტრები სტაბილურია და ნორმის ფარგლებშია.

The comprehensive analysis confirmed that, with proper ecological flow management, the reduced flow does not negatively affect aquatic biodiversity downstream of the dams and weirs. Monitoring results demonstrate no changes in trends of fish species or population numbers. Key environmental parameters remain stable and within acceptable ranges, confirming the effectiveness of implemented mitigation measures.



კონტროლისა და გამჭვირვალობის უზრუნველსაყოფად, აჭარისწყალი ჯორჯია უწყვეტად ახორციელებს ეკოლოგიური ხარჯის გატარების მონიტორინგს. ონლაინ კამერების საშუალებით ყველა დაინტერესებულ პირს შეუძლია კომპანიის ვებგვერდზე რეალურ დროში დააკვირდეს ეკოლოგიური ხარჯის გატარებას. ეს სისტემა აძლიერებს ოპერაციულ კონტროლს და საშუალებას აძლევს ზედამხედველობის ორგანოებსა და დაინტერესებულ მხარეებს გადაამოწონ ეკოლოგიური ხარჯის გატარების შესაბამისობა სანებართვო მოთხოვნებთან, რითაც იზრდება დაინტერესებული მხარეების მიერ კომპანიისადმი ნდობა.

To ensure control and transparency, AGL continuously monitors ecological flow. An online camera system allows all interested parties to access the company's website and observe ecological flow operations in real time. This system strengthens operational oversight and enables regulators and stakeholders to verify ecological flow delivery, thereby clearly enhancing accountability and trust.



მონიტორინგის შედეგებმა ნათლად აჩვენა, რომ განახლებადი ენერჯის წარმოება შესაძლებელია გარემოზე მნიშვნელოვანი ზემოქმედების გარეშე.

The monitoring results clearly demonstrate that renewable energy production can be achieved without significant environmental impacts.

ენერჯოკომპანია "აჭარისწყალი ჯორჯია" გააგრძელებს მონიტორინგს შემდეგ წლებშიც და პერიოდულად შეაფასებს მონაცემებს, რათა საჭიროების შემთხვევაში დაიგეგმოს შემარბილებელი ან საკომპენსაციო ღონისძიებები.

Our company will continue monitoring during the next phases of operation and will periodically assess the data to plan appropriate mitigation or compensatory measures, if necessary.



ეკოლოგიური ხარჯის მართვა და წყლის ეკოსისტემების დაცვა  
 ECOLOGICAL FLOW MANAGEMENT AND PROTECTION OF AQUATIC ECOSYSTEMS



TOTAL NUMBER OF CATCHED SPECIES IN ALL STATIONS  
 ყველა სადგურში დაჭარილი სახეობების საერთო რაოდენობა

## “არ გადაგდო, გადააკეთე” – მოსწავლეებმა მაღალმთიანი აჭარიდან გარემოს დაცვის დღე აღნიშნეს

### “DON'T THROW IT AWAY – TRANSFORM IT” – Students in mountainous Adjara mark World Environment Day

5 ივნისს მსოფლიოში გარემოს დაცვის დღე აღინიშნება. გაეროს თანახმად, წელს ამ დღის ფოკუსში პლასტმასის ნარჩენების შემცირებაა.

გარემოს დაცვის დღესთან დაკავშირებით, „აჭარისწყალი ჯორჯიას“ ორგანიზებით, მაღალმთიან აჭარაში მცხოვრები მოსწავლეებისთვის გამოცხადდა კონკურსი, რაც მიზნად ისახავდა გარემოსდაცვითი ცნობიერების ამაღლებას თაობაში, რომელიც უკვე ხვალ წარმართავს რეგიონების განვითარებას და იზრუნებს მასზე.

კონკურსის ფარგლებში მოსწავლეებს უნდა წარმოედგინათ გარემოს დაცვის თემაზე მეორეული ნივთებისა და ნარჩენებისგან შექმნილი მაკეტები.

On 5 June, the world marks World Environment Day. According to the United Nations, this year's global focus is on reducing plastic waste.

To mark the occasion, Adjaristsqali Georgia organized a competition for students living in the mountainous regions of Adjara. The initiative aimed to raise environmental awareness among a generation that will soon shape the development of their communities and take responsibility for their future.

As part of the competition, students were invited to present models created from recycled materials and waste, reflecting environmental protection themes.



კონკურსში მონაწილეობა 20-მდე სკოლაში მიიღო, მათგან კი სამი საუკეთესო გუნდი დაჯილდოვდა 5 ივნისს. მოსწავლეებმა მასწავლებლებთან ერთად წარმოადგინეს ნამუშევრები და პრეზენტაციაც გამართეს.

პირველი გამარჯვებული გუნდის მოსწავლეებმა იაგო მიქელაძის სახელობის ბუთურაულის საჯარო სკოლიდან შექმნეს გადამამუშავებელი ქარხნის მაკეტი მთავარი სლოგანით – „არ გადაგდო – გადააკეთე“.

გუნდის წევრმა ნინი დიასამიძემ გვითხრა, რომ მისი თაობისთვის მნიშვნელოვანია გარემოს დაცვის საკითხები, რადგან ისინი დგანან რეალური გამოწვევების წინაშე:

Nearly 20 schools took part in the initiative, with three teams named winners on 5 June. Together with their teachers, students presented their projects and delivered presentations outlining their ideas.

The first-prize team, from Iago Mikheladze Butaurauli Public School, created a model of a recycling plant under the main slogan: “Don't Throw It Away – Re-use It.”

Team member Nini Diasamidze said environmental protection is especially important for her generation, as they face real and growing challenges:



„ჩვენ გარემოში შეიძლება განვითარდეს მენყრული პროცესები და სხვა საფრთხეები, რომლებიც ჩვენს საცხოვრებელ გარემოს დააზიანებს. ამიტომ მნიშვნელოვანია ყველანი ჩართულები ვიყოთ ზრუნვისა და გაფრთხილების პროცესში. ჩვენი პროექტი ეხებოდა ნარჩენების გადამუშავებას და ამით სურფთა გარემოს შენარჩუნებას“ – ამბობს ნინი დიასამიძე.

გამარჯვებულებს შორის იყო სოფელ დიდაჭარის საჯარო სკოლის გუნდიც. მათ თავიანთი ოცნება გადაიტანეს მაკეტში და ნარჩენებით მსოფლიოს საოცრებები გააცოცხლეს, ის ადგილები, რომელთა მონახულებაც სურთ.

ასევე, მათ ბოთლის სახურაფებისა და პოლიეთილენის პარკებისგან გააკეთეს მსოფლიოს რუკაც, რაც ეხმიანებოდა მთავარ თემას – ეკოსისტემის პლასტმასით დაზინტურებას.

“Landslides and other environmental risks can develop in our region and damage the places where we live. That’s why it is important for everyone to be involved in caring for and protecting the environment. Our project focused on recycling waste to help maintain a clean environment,” she said.

Among the winners was also a team from Didachara Public School. Through their model, they brought their dreams to life by recreating the world’s wonders using waste materials — places they hope to visit one day.

Using plastic bottle caps and polyethylene bags, they also created a world map, highlighting the main theme of plastic pollution and its impact on ecosystems.



**“არ გადააგდო, გადააკეთე”**  
**“DON'T THROW IT AWAY – TRANSFORM IT”**



„პრობლემა, რომელიც ჩვენი მაკეტით გამოვსახეთ, არის გარემოს დაზინტურება. როგორც ვიცით, დღეს დედამინაზე უკვე, დაახლოებით, ექვსი ხელოვნურად შექმნილი ნაგვის კუნძულია, რაც ცოცხალ ბუნებას, როგორც წყალში, ასევე ხმელეთზე, საფრთხეს უქმნის. როგორც ახალგაზრდა თაობას, ძალიან დიდი პასუხისმგებლობა გვაკისრია, რომ მივხედოთ ამ პრობლემებს“ – გვითხრა გუნდის წევრმა, ლუკა წულუკიძემ.

„დედამინა კიდევ მილიონობით წელი იარსებებს, თუმცა, ყველაზე მნიშვნელოვანი არის ის, თუ როგორ გავუფრთხილდებით მას. გვინდოდა ბავშვებისთვის გვეჩვენებინა, რომ უნდა იზრუნონ მასზე და რეალურად გაუფრთხილდნენ ამ მშვენიერებას. მინდა ყველა ადამიანს მოეუწოდო, მიაქციონ ყურადღება იმას თუ რას ხარჯავენ და რისთვის. რეალურად გაიაზრონ, რა საფრთხე შეიძლება მოუტანოს დანაგვიანებამ მსოფლიოს და შეეცადონ, რომ თავიანთი მომავალი თაობებისთვის იზრძოლონ“ – ამბობს ანა შავაძე დიდაჭარის სკოლიდან.

იავო მიქელაძის სახელობის ბუთურაულის საჯარო სკოლიდან მეორე გუნდიც მოხვდა გამარჯვებულთა შორის. გოგონებმა ეკოსოფლის მაკეტი წარმოადგინეს და ისაუბრეს იმაზე, თუ როგორ შეიძლება მოაწყოს საცხოვრებელი სივრცე რესურსების გონივრული გამოყენებით.

“The problem we illustrated through our model is environmental pollution. As we know, there are already around six artificially created ‘garbage islands’ in the world’s oceans, posing serious threats to wildlife both in water and on land. As the younger generation, we carry a great responsibility to address these challenges,” said team member Luka Tsulukidze.

Anna Shavadze from Didachara Public School added: “The Earth will continue to exist for millions of years, but what matters most is how we take care of it. We wanted to show children that they must protect and truly value this beauty. I urge everyone to pay attention to what they consume and why. People need to understand the risks pollution poses to the world and make an effort to fight for the future of the next generations.”

A second team from Iago Mikheladze Buturauli Public School was also among the winners. The girls presented a model of an eco-village, explaining how living spaces can be designed through the responsible use of resources.

გუნდის წევრი ლანა დიასამიძე მისი გუნდის ხედვებზე გვესაუბრა:

იაგო მიქელაძის სახელობის ბუთურაულის საჯარო სკოლის მეორე გუნდი - „ჩვენი პროექტის სახელი იყო „ეკო-სოფლის მაკეტი“, რაზეც ვიმუშავეთ სამმა ადამიანმა. გამოვიყენეთ მეორადი მასალები, მეორადი ნივთები.

თუ გარემო დაბინძურებული იქნება პლასტმასითა და სხვა ნარჩენებით, დაბინძურდება ჰაერიც, რომელსაც ყველა თანაბრად ვსუნთქავთ. შესაბამისად, ჩვენ უნდა დავიცვათ გარემო იმისათვის, რომ გავუფრთხილოდეთ ჩვენს თავსაც. როგორც ჩვენ ვიზრუნებთ ბუნებაზე ისე იზრუნებს ბუნება ჩვენზეც” – ამბობს ლანა დიასამიძე.

Team member Lana Diasamidze shared their vision:

“Our project was called ‘Eco-Village Model’ and was developed by three team members. We used recycled and reusable materials.

If the environment is polluted with plastic and other waste, the air we all breathe becomes polluted too. That is why we must protect the environment in order to protect ourselves. If we care for nature, nature will care for us.”



კონკურსის ყველაზე პატარა მონაწილეები მესამე-კლასელები იყვნენ, რომლებმაც მუყაოთი დაამზადეს სხვადასხვა ნამუშევარი.

„აჭარისწყალი ჯორჯიას“ გარემოსთან შესაბამისობის დეპარტამენტის ხელმძღვანელი ნინო გაგუა გვიყვება, რომ დიდი ჩართულობიდან გამომდინარე, გამარჯვებულების გამოვლენა გაუჭირდათ:

„ჩვენმა კომპანიამ გამოაცხადა კონკურსი მაღალმთიანი აჭარის სკოლებისთვის. მოსწავლეებს მიეცათ დავალება, მოამზადონ პროექტები მეორადი ნივთებისგან, ნარჩენებისგან. ამან დიდი ენთუზიაზმი გამოიწვია ბავშვებში, იყო დიდ ჩართულობა, როგორც მასწავლებლების, ისე მოსწავლეების მხრიდან. ოცმა სკოლამ შემოიტანა განაცხადი”.

The youngest participants in the competition were third-grade students, who created various projects using cardboard.

Nino Gagua, Head of the Environment Department at Adjaristsqali Georgia, said the high level of engagement made it difficult to select the winners:

“Our company announced a competition for schools in mountainous Adjara. Students were tasked with preparing projects using recycled materials and waste. The initiative generated great enthusiasm among children and strong involvement from both teachers and students.

5 ივნისს, გამარჯვებული გუნდების დაჯილდოების დღის ბოლოს, შუახევი ჰესის ინჟინერთან ერთად მოსწავლეებმა ჰესი დაათვალიერეს, ნახეს, თუ როგორ გარდაიქმნება წყლის ენერჯია ელექტროენერჯიად და გაეცნენ კომპანიის მიერ დანერგილ შრომის უსაფრთხოების სტანდარტებსაც.

Twenty schools submitted applications.” At the end of the award ceremony on 5 June, students toured the Shuakhevi Hydropower Plant together with one of the plant’s engineers. They learned how water energy is transformed into electricity and were introduced to the company’s occupational health and safety standards.



2025 წელს ათი წელი შესრულდა მას შემდეგ, რაც კომპანია "აჭარისწყალი ჯორჯიამ" შუახევი ჰესების კასკადის არეალში სოციალური პროექტების განხორციელება დაიწყო. ასობით პროექტმა, რომლის მიზანიც ადგილობრივი მოსახლეობის ცხოვრების დონის ამაღლება იყო, აწარმოა ადამიანის ცხოვრება უკეთესობისკენ შეცვალა. ჩვენს საქმიანობაში ერთ-ერთი მნიშვნელოვანი როლი უჭირავს კერძო და საჯარო სექტორის თანამშრომლობით განხორციელებულ პროექტებს, რომლებმაც რეგიონის გრძელვადიან განვითარებას შეუწყეს ხელი.

In 2025, a decade had passed since the company "Adjaristsqali Georgia" began implementing social projects in the area of the Shuakhevi HPP cascade. Hundreds of projects, aimed at improving the living standards of the local population, have positively changed the lives of many people. One of the key aspects of our activities has been projects implemented through cooperation between the private and public sectors, which have contributed to the long-term development of the region.



სოციალური  
პასუხისმგებლობა  
SOCIAL  
RESPONSIBILITY

შუახევი ჰესის მაგალითი კარგად აჩვენებს, რომ კერძო და საჯარო სექტორის თანამშრომლობა მხოლოდ ელექტროენერჯის წარმოებას არ ნიშნავს. სწორად დაგეგმილი პარტნიორობა შეიძლება პირდაპირ აისახოს რეგიონის ცხოვრებაზე და ადგილობრივი ბისთვის ხელშესახები სარგებელი შექმნას. აჭარის მთიანეთში მდებარე შუახევი ჰესი დღეს ერთ-ერთი ყველაზე მნიშვნელოვანი ენერჯეტიკული პროექტია, რომელიც საქართველოში ბოლო წლებში განხორციელდა.

The example of Shuakhevi Hydropower Plant clearly demonstrates that cooperation between the public and private sectors goes far beyond electricity generation. When properly planned, such partnerships can have a direct impact on regional development and create tangible benefits for local communities. Located in the mountainous region of Adjara, Shuakhevi HPP is one of the most significant energy projects implemented in Georgia in recent years.

შუახევი ჰესი - როგორ იქცა კერძო და საჯარო პარტნიორობა რეგიონის განვითარების რეალურ შესაძლებლობად

SHUAKHEVI HPP - How Public-Private Partnership Became a Real Opportunity for Regional Development



გოდერძის ალპური ბაღი  
Goderdzi Alpin Garden

ჰესის მშენებლობის პერიოდში რეგიონში საგრძნობლად გაიზარდა ეკონომიკური აქტივობა. შეიქმნა ახალი სამუშაო ადგილები, გაიზარდა მოთხოვნა მომსახურების სფეროში და გააქტიურდა ადგილობრივი მცირე ბიზნესები. ეს განსაკუთრებით მნიშვნელოვანი იყო იმ მუნიციპალიტეტებისთვის, სადაც დასაქმების შესაძლებლობები ტრადიციულად შეზღუდულია.

„აჭარისწყალი ჯორჯიასთვის“ ადგილობრივ მუნიციპალიტეტებთან თანამშრომლობა ერთ-ერთ მთავარ პრიორიტეტს წარმოადგენს. უკვე რამდენიმე წელია კომპანია ხულოსა და შუახევის მუნიციპალიტეტებთან კერძო და საჯარო პარტნიორობის ფორმატში მუშაობს. ამ თანამშრომლობის მიზანია რეგიონში სოციალური და ეკონომიკური განვითარების მხარდაჭერა. სწორედ ამ მიდგომის ფარგლებში, ჯერ კიდევ ჰესის მშენებლობის ეტაპზე, კომპანიამ ხულოსა და შუახევის მუნიციპალიტეტებთან გააფორმა თანამშრომლობის მემორანდუმები, რომელთა საფუძველზეც მხარეები ერთობლივად გეგმავდნენ და ახორციელებდნენ სოციალურ და ინფრასტრუქტურულ პროექტებს.

During the construction phase, economic activity in the region increased noticeably. New jobs were created, demand for services grew, and local small businesses became more active. This was especially important for municipalities where employment opportunities have traditionally been limited.

For several years, AGL has been working with the municipalities of Khulo and Shuakhevi within the framework of public-private partnerships. The aim of this cooperation is to support the region's social and economic development. Within this approach, memoranda of cooperation were signed with the municipalities of Khulo and Shuakhevi as early as the construction phase of Shuakhevi HPP. These memoranda provided the framework for jointly planning and implementing social and infrastructure projects.



ლართ დააფინანსა. პროექტის ფარგლებში აშენდა ერთსართულიანი, თანამედროვე სტანდარტების შესაბამისი შენობა, დამონტაჟდა ცენტრალური გათბობის სისტემა და ბაგა-ბაღი სრულად ადაპტირდა შშმ პირთათვის. დღეს ბაგა-ბაღში ორი ჯგუფი ფუნქციონირებს და სკოლამდელ განათლებას 30-მდე აღსაზრდელი იღებს. დაწესებულების ამოქმედების შემდეგ დასაქმდა 10-ზე მეტი ადგილობრივი მცხოვრებელი.

აქვე უნდა აღინიშნოს კოალიციური პროექტი გოდერძის ალპური ბაღის მშენებლობისთვის, რომელშიც ჩართულნი იყვნენ არასამთავრობო ორგანიზაცია “მერსი ქორფსი”, ბათუმის მერია და “აჭარისწყალი ჯორჯია”. გოდერძის ბოტანიკური ბაღი დღემდე აოცებს მნახველებს თავისი სილამაზით, სადაც ადგილობრივი 200-მდე ენდემური სახეობაა დაცული.

10 წლის წინა დაწყებული თანამშრომლობა 2025 წელსაც გაგრძელდა. ხულოსა და შუახევის მუნიციპალიტეტებთან გაფორმდა მემორანდუმები ქალთა ეკონომიკური გაძლიერების პროგრამის

in the village of Chanchkhlo. The total project cost amounted to GEL 150,000, of which AGL contributed GEL 75,000. As part of the project, a one-story building meeting modern standards was constructed, a central heating system was installed, and the kindergarten was fully adapted for people with disabilities. Today, the kindergarten operates in two groups and provides preschool education to around 30 children. Following its opening, more than 10 local residents were employed.

It is also worth highlighting the coalition project for the construction of the Goderdzi Alpine Garden, which involved the non-governmental organization Mercy Corps, Batumi Municipality, and AGL. Today, the Goderdzi Botanical Garden continues to amaze visitors with its beauty, protecting around 200 local endemic plant species.

In 2025, the cooperation that started 10 years ago continued as well. Memoranda were signed with the municipalities of

პირველი მემორანდუმი შუახევის მერიასთან 2015 წელს გაფორმდა. იმ პერიოდში შუახევის მუნიციპალიტეტში, სოფელ ახალდაბაში, სასმელი წყლის პრობლემა წლების განმავლობაში ერთ-ერთ ყველაზე მწვავე საკითხს წარმოადგენდა. შუახევის მერიისა და „აჭარისწყალი ჯორჯიას“ თანადაფინანსებით ეს პრობლემა საბოლოოდ მოგვარდა — აშენდა ხაბელაშვილები-ახალდაბის 10.7 კილომეტრიანი სასმელი წყლის მაგისტრალი, რომლისთვისაც კომპანიამ 177 441 ლარი გამოყო. დღეს ახალი მაგისტრალით 90-მდე ოჯახი სარგებლობს და სოფლის მოსახლეობას სასმელი წყლის პრობლემა აღარ აწუხებს.

თანამშრომლობის კიდევ ერთი მნიშვნელოვანი მაგალითია სოფელ ჩანჩხალოში ახალი ბაგა-ბაღის მშენებლობა. პროექტის საერთო ღირებულება 150 000 ლარს შეადგენდა, საიდანაც „აჭარისწყალი ჯორჯიამ“ 75 000

The implementation of joint infrastructure projects with municipalities began as early as the construction phase of Shuakhevi HPP. The first memorandum was signed with Shuakhevi Municipality in 2015. At that time, residents of the village of Akhaldaba in Shuakhevi Municipality had been facing severe drinking water shortages for many years. Through co-financing by Shuakhevi Municipality and AGL, the problem was resolved permanently. A 10.7-kilometer Khabelashvilebi-Akhaldaba drinking water pipeline was constructed, for which the company allocated GEL 177,441. Today, up to 90 households benefit from the new pipeline, and access to drinking water is no longer an issue for the local population.

Another important example of cooperation is the construction of a new kindergarten



ფარგლებში, რომლის მიზანია ადგილობრივი ქალებისთვის დამატებითი შესაძლებლობების შექმნა. პროგრამის ფარგლებში, სამი წლის განმავლობაში, დაფინანსდა 31 ქალი მენარმე. მათთვის ეს მხარდაჭერა მხოლოდ ფინანსური დახმარება არ ყოფილა — ბევრმა მათგანმა საკუთარი საქმე წამოიწყო, შექმნა სტაბილური შემოსავლის წყარო და შეძლო პირადი და პროფესიული განვითარების ახალი ეტაპის დაწყება.

2025 წელს ხელი მოეწერა მემორანდუმს ხულოს მერიასთან სოფელ იაკობაძეებში სოფლის სახლის მშენებლობის შესახებ. ეს სივრცე ადგილობრივ მოსახლეობას სხვადასხვა საზოგადოებრივი და კულტურული ღონისძიების მოქმედებას უწყობს. სოფლის სახლისთვის საჭირო მიწის ნაკვეთი შეიძინა ხულოს მერიამ, მშენებლობა ადგილობრივმა კონტრაქტორმა კომპანიამ განახორციელა, ხოლო სამშენებლო სამუშაოები სრულად დააფინანსა „აჯარისწყალი ჯორჯიამ“. პროექტის საერთო ღირებულებამ 172 411 ლარი შეადგინა. პროექტის ფარგლებში აშენდა ორსართულიანი, თანამედროვე სტანდარტების შესაბამისი შენობა.

შუახვევი ჰესის პროექტის გამოცდილება აჩვენებს, რომ დიდი ინფრასტრუქტურული ინვესტიციები რეალურ მნიშვნელობას მაშინ იძენს, როცა ისინი ადგილობრივი საჭიროებების გათვალისწინებით ხორციელდება. მუნიციპალიტეტებთან თანამშრომლობა და კერძო-საჯარო პარტნიორობაზე დაფუძნებული ურთიერთობები ქმნის მაგალითს იმისა, თუ როგორ შეიძლება ენერგეტიკული პროექტი რეგიონის ყოველდღიური ცხოვრების გაუმჯობესების ნაწილად იქცეს.

Khulo and Shuakhevi under the Women's Economic Empowerment Program, which aims to create additional opportunities for local women. Over a three-year period, 31 women entrepreneurs received financial support. For many of them, this assistance went beyond funding — it enabled them to start their own businesses, create stable sources of income, and pursue personal and professional development.

In 2025, a memorandum was signed with Khulo Municipality for the construction of a community center in the village of Iakobadzebi. The facility will serve local residents as a space for various social and cultural activities. The land plot needed for the village house was purchased by Khulo Municipality, construction was carried out by a local contracting company, while the construction works were fully financed by AGL. The total cost of the project amounted to GEL 172,411. As part of the project, a two-story building meeting modern standards was constructed.

The experience of the Shuakhevi HPP project demonstrates that large-scale infrastructure investments gain real value when they are implemented with consideration for local needs. Cooperation with municipalities and public-private partnerships offer a strong example of how energy projects can become an integral part of improving everyday life in the regions.



ენერჯო კომპანია „აჯარისწყალი ჯორჯია“ ხულოსა და შუახვევის მუნიციპალიტეტებთან ერთად უკვე მესამე წელია აფინანსებს ქალთა ეკონომიკური გაძლიერების პროგრამას და ამ დროის განმავლობაში, ჯამში 31 პროექტის თანადაფინანსებელია. კომპანიისთვის ერთ-ერთი ყველაზე მნიშვნელოვანი მიმართულება ადგილობრივი ქალების წახალისება და მათი ეკონომიკური გაძლიერებაა.

*The energy company "Adjaristsqali Georgia," together with Khulo and Shuakhevi municipalities, has been funding the women's economic empowerment program for the third year now, co-financing a total of 31 projects during this time. One of the company's most important goals is to encourage local women and strengthen their economic independence.*

ზეინაბის საკონდიტრო და ამილონას ესთეტიკური ცენტრი ხულოში.

„საიმიხოდ, რომ წერა შეძლოს, ქალს უნდა ჰქონდეს ფული და საკუთარი ოთახი“ – წერდა დაახლოებით 100 წლის წინ ვირჯინია ვულფი. წერა ამ შემთხვევაში ნომინალურია. ქალებს საკუთარი მისწრაფებების განსახორციელებლად სჭირდებათ პირადი სივრცე და სახსრები. განსაკუთრებით მაშინ, როცა გეოგრაფიული მოცემულობა რთულია. ამ სტატიაში 2 ქალს გავაცნობთ ხულოს მუნიციპალიტეტიდან, რომლებმაც გადაწყვიტეს სოფელში დარჩენა და ისეთი საქმეების წამოწყება, რაც მანამდე იქაურობას არ ახსოვდა.

პირველი ზეინაბ მეხეშიძეა. ის ბათუმის სახელმწიფო უნივერსიტეტში ფილოლოგიის პროფესიას ეუფლებოდა, იმავდროულად კი საკონდიტროში მუშაობდა. სწავლის დასრულების შემდეგ სწორედ ცხოვრების მიმართულებით დაინახა საკუთარი მომავალი და ახლა მას უკვე ხულოს ცენტრში კაფე და საკონდიტრო აქვს.

„სრულიად მარტომ, შიშველი ხელებით წამოვიწყე ეს საქმე. მცირედით დავიწყე, თუმცა, დღეისთვის, ვერ ვიტყვი, რომ მიღწეულით უკმაყოფილო ვარ. მე როცა გავხსენი საკონდიტრო, იმ დროისთვის აქ, სიახლოვეში არსად არ იყო ასე ოფიციალური სახით სივრცე, სადაც მომსახ-

Zeinab's Confectionery and Amilona's Aesthetic Center in Khulo

“A woman must have money and a room of her own if she is to write,” wrote Virginia Woolf nearly 100 years ago. Writing here is nominal. Women need personal space and resources to realize their ambitions. Especially when the geographical conditions are challenging. In this article, we introduce two women from Khulo municipality who decided to stay in the village and start ventures that the community had never seen before.

The first is Zeinab Mekheshidze. She studied philology at Batumi State University, while simultaneously working in a confectionery. After finishing her studies, she saw her future in baking, and now she has a café and confectionery in the center of Khulo.

“I started completely alone, with bare hands. I began small, but today I cannot say that I am dissatisfied with what I have achieved. When I opened the confectionery, at that time there was nowhere nearby that offered a proper space for service,



ურება, ტორტი, ყავა იქნებოდა. 2016 წლიდან ვმუშაობ ხულოს რაიონში და სულ ვფიქრობ განვითარებაზე, მინდა, რომ უკეთესი იყოს მომავალი ჩემი ბიზნესისთვის.

სოფლად მცხოვრებ ქალებს ნამდვილად სჭირდებათ მხარდაჭერა. თითქოს მაღალმთიან აჭარაში რალაცნაირი შეზღუდვებია ქალების მუშაობასთან დაკავშირებით, მაგრამ ყველაფრის მიუხედავად აქაური ქალები მაინც აქტიურები არიან.

მე როცა მოვისურვე, მხარდაჭერაც გამოჩნდა, როგორც არასამთავრობო ორგანიზაციებიდან, ისე სხვადასხვა უწყებიდან, იქნებოდა ეს ფინანსური თუ სხვა ტიპის თანადგომა. შიდა მიგრაციის ფონზე ეს განსაკუთრებით დასაფასებელია.

ხალხისგან იცლება სოფელი, თუმცა ჩვენ მაინც შემოვრჩით და ვცდილობთ რალაც გავაკეთოთ. არის სხვადასხვა საგრანტო პროგრამა, რაც ქალმა და არამართო ქალმა შეიძლება გამოიყენოს, თუ აქვს სურვილი დაინყოს ან განავითაროს არსებული ბიზნესი.

„გამოცხადდა საგრანტო კონკურსი, რომელშიც მივიღე მონაწილეობა. კომპანია „აჭარისწყალი ჯორჯიას“ ფინანსური მხარდაჭერით, შევიძინე მაცივარი. ყველა ბიზნესს სჭირდება წლების განმავლობაში გადაიარაღება, ინვენტარის შექმნა და ეს იყო უნიკალური შანსი მენარმეებისთვის, ვისაც სჭირდებოდა ინვენტარის შექმნა და მე გამოვიყენე ეს შანსი“ – ამბობს ზეინაბი.

ზეინაბის საკონდიტროდან არც ისე შორს, ხულოს ცენტრში, „ამილონას ესთეტიკურ ცენტრსაც“ ნახავთ. ამილონა დეკანაძემ სურვილი, ადგილობრივ ქალების გარეგნობაზე ებრუნა, 2021 წლიდან რეალობად აქცია.

„სამწუხაროდ, ჩვენი ქალები საკუთარი თავისთვის ძალიან ძნელად იცლიან. მოგეხსენებათ, სოფლის ცხოვრება, მესაქონლეობა უფრო დიდ დროს ართმევს მათ, ვიდრე ვთქვათ ქალაქში მცხოვრებ ქალებს. ამიტომ გამიჩნდა იდეა, პირველ რიგში საკუთარი თავის და შემდეგ უკვე თანასოფლელი ქალებისთვის, რომ აქვე, ხულოში გამეხსნა ესთეტიკის ცენტრი. შევიძინეთ აპარატები და ვემსახურებით ჩვენი და შუახევის მუნიციპალიტეტის მაცხოვრებლებს.

გეოგრაფიული მოცემულობიდან გამომდინარე, ზამთარში ხშირად გზა არ არის, რთულია



cakes, and coffee. Since 2016, I have been working in the Khulo district, and I am always thinking about development; I want the future of my business to be better.

Women living in the village definitely need support. Somehow, in highland Adjara, there are certain limitations for women's work, but despite everything, local women are still active.

When I desired it, support also appeared, both from non-governmental organizations and from various institutions, whether financial or other types of assistance. In the context of internal migration, this is especially valuable.

The village is emptying of people, yet we stayed and are trying to do something. There are various grant programs that a woman, and not only a woman, can use if she wants to start or develop an existing business.

“A grant competition was announced, in which I participated. With financial support from the company ‘Adjaristsqali Georgia,’ I purchased a refrigerator. Every business needs re-equipment and inventory acquisition over the years, and this was a unique opportunity for entrepreneurs who needed equipment, and I took that chance,” says Zeinab.

ქალაქში წასვლა პროცედურების ჩასატარებლად, ამიტომ გახდა პრიორიტეტული ჩემთვის მსგავსი სერვისის შექმნა ხულოში.

2021 წლიდან ვმუშაობთ, ვეძებთ ინოვაციებს, ახალი აპარატები მოგვაქვს და ვთავაზობთ მომხმარებლებს. ამჟამად 8 ადამიანი გვყავს დასაქმებული, რაც ნიშნავს, რომ რვა ოჯახის სოფლად დარჩენას შევუწყვეთ ხელი. სექტემბრიდან ვგეგმავთ მოსწავლეების მიღებასაც, რომლებსაც ადგილზე შევასწავლით საქმეს.

სამწუხაროდ, სოფელი ბევრმა ქალმა დატოვა იმის გამო, რომ ვერ მოახერხეს ჩვენს მუნიციპალიტეტში თვითრეალიზაცია და ახლა უწევთ ქალაქში იმ საქმის კეთება, რომელიც არ უნდათ, არ მოსწონთ მაგრამ ხომ უნდა იარსებონ? სხვა რა გზა აქვთ.

2024 წელს „ქალთა ოთახის“ დახმარებით „აჭარისწყალი ჯორჯიასგან“ მივიღეთ დაფინანსება და შევიძინეთ ულთერაპიის აპარატი, რომელიც არაინვაზიური მეთოდით ასწორებს სახეზე ნაოჭებს“ – ამბობს ამილონა დეკანაძე.

მასთან ქალებს შეუძლიათ ისეთი პროცედურების ჩატარება, როგორცაა: ეპილატა, კრიოლიპოლიზი, კავიტაცია, ღრ ლიფტინგი, სახის ზედაპირული და ღრმა წმენდა და სხვა.

კომპანია „აჭარისწყალი ჯორჯია“ წლებია მხარს უჭერს ქალი მენარმეების განვითარებას მაღალმთიანი აჭარის რეგიონში, აფინანსებს მათ წამოწყებებს და ეხმარება არსებული ბიზნესის განვითარებაში.



Not far from Zeinab's confectionery, in the center of Khulo, you can also find “Amilona's Aesthetic Center.” Amilona Dekanadze turned her desire to care for local women's appearance into reality in 2021.

“Unfortunately, our women rarely have time for themselves. As you know, village life and livestock farming take more time than, say, for women living in the city. That is why I had the idea, first for myself and then for other women in the village, to open an aesthetic center here in Khulo. We purchased equipment and serve residents of Khulo and Shuakhevi municipalities.

Due to geographical conditions, in winter, the road is often inaccessible; it is difficult to go to the city for procedures, so creating such a service in Khulo became a priority for me.

Since 2021, we have been working, seeking innovations, bringing new equipment, and offering it to our customers. Currently, we have eight employees, which means we have helped eight families stay in the village. From September, we plan to admit students and teach them the work on-site.

Unfortunately, many women have left the village because they could not achieve self-realization in our municipality and now have to do work in the city that they do not want, that they do not like... but they have to survive. What other choice do they have?

In 2024, with the support of the ‘Women's Room’ and funding from ‘Adjaristsqali Georgia,’ we acquired an ultratherapy device that non-invasively corrects facial wrinkles,” says Amilona Dekanadze.

Women can have procedures such as hair removal, cryolipolysis, cavitation, RF lifting, superficial and deep facial cleansing, and more at her center.

The company “Adjaristsqali Georgia” has supported the development of women entrepreneurs in the highland region of Adjara for years, financing their initiatives and helping to grow existing businesses.



2025 წელს განსაკუთრებული ყურადღება დაეთმო დაინტერესებული მხარეების ჩართულობასა და ინფორმირებულობას. წლის განმავლობაში გაიმართა არაერთი სამუშაო შეხვედრა როგორც საჯარო, ისე კერძო სექტორთან, ჩვენი საქმიანობით დაინტერესებულ ადამიანებთან და სხვადასხვა ჯგუფთან. შუახვევის ჰესს 100-ზე მეტი ვიზიტორი ესტუმრა, რომლებსაც შესაძლებლობა ჰქონდათ, ადგილზე გაცნობოდნენ ჰესის მუშაობას და თანამედროვე ტექნოლოგიებს.

კომპანია აქტიურად იყენებდა მედია და ციფრულ პლატფორმებს, რათა მუდმივად გაეზიარებინა ინფორმაცია კომპანიის საქმიანობის შესახებ თანამშრომლებისთვის. ჩვენ გვჯერა, რომ შიდა კომუნიკაციის გამართული სისტემა თანამშრომლებს არა მხოლოდ ინფორმირებულს, არამედ პროცესის აქტიურ თანამონაწილედ აქცევს.

თავისი განვლილი გზით დღეს შუახვევის ჰესი წარმოადგენს ერთ-ერთ საუკეთესო მაგალითს ქართულ ენერჯოსექტორში - თუ როგორ შეიძლება სტრატეგიული კომუნიკაცია იქცეს ლიდერობისა და ნდობის ჩამოყალიბების მნიშვნელოვან ინსტრუმენტად.

In 2025, particular emphasis was placed on stakeholder engagement and awareness. Throughout the year, numerous working meetings were held with representatives of both the public and private sectors, as well as individuals and groups interested in the company's activities. Shuakhevi HPP hosted more than 100 visitors, giving them the opportunity to see firsthand how the plant operates and to explore its modern technologies.

The company also actively leveraged media and digital platforms to consistently share updates about its operations with employees. We believe that a strong internal communication system not only keeps employees informed, but also empowers them to become active participants in the process.

Today, through its development journey, Shuakhevi HPP stands as one of the leading examples in Georgia's energy sector — demonstrating how strategic communication can serve as a powerful tool for building leadership and trust.

**სტრატეგიული კომუნიკაცია, როგორც ლიდერობის სტანდარტი ენერჯექტივაში**

კომპანიის რეპუტაცია იქმნება სტრატეგიული თანხვედრით - მაშინ, როდესაც მმართველობა, შესრულება და კომუნიკაცია ერთიან ჩარჩოშია მოქცეული. გამჭვირვალე გადაწყვეტილებები, მკაფიო ანგარიშვალდებულება მფლობელებისა და ფინანსური პარტნიორების წინაშე და მონაცემებზე დაფუძნებული გზავნილები - აყალიბებს სანდოობის კაპიტალს და ქმნის გრძელვადიან რეპუტაციულ მდგრადობას.

პროექტის საწყისი ეტაპიდან დღემდე მფლობელების მაღალი სტანდარტები და დამფინანსებელი საერთაშორისო ბანკების მოთხოვნები განსაზღვრავს არა მხოლოდ ოპერაციულ პროცესებს, არამედ კომუნიკაციის სისტემასაც. გამჭვირვალეობა, ანგარიშვალდებულება და რეპუტაციული რისკების პროაქტიული მართვა კომპანიის ყოველდღიური საქმიანობის განუყოფელი ნაწილია.

**Strategic Communication as a Leadership Standard in Energy Sector**

A company's reputation is built on strategic alignment — when governance, execution, and communication operate within a unified framework. Transparent decision-making, clear accountability to owners and financial partners, and data-driven messaging form the foundation of trust and long-term reputational resilience.

From the project's earliest stages to the present day, high standards set by owners and the requirements of international financing banks have shaped not only operational processes, but also the company's communication system. Transparency, accountability, and the proactive management of reputational risks are embedded in daily operations.

**სტრატეგიული  
კომუნიკაცია  
STRATEGIC  
COMMUNICATIONS**



# Media & Communication მედია და კომუნიკაცია

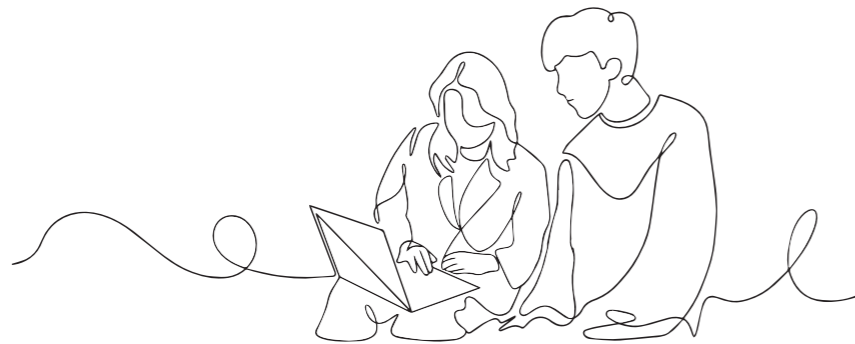


იკავშირება  
ქართული ბიზნესი





ჩვენი ადამიანები **Our People**



**ადამიანები, რომლებიც ქმნიან პროგრესს**

შუახვევის ჰიდროელექტრო სადგურში წარმოებული თითოეული მეგავატის უკან, დგას ინჟინრების, ოპერატორების, ტექნიკოსებისა და სხვადასხვა პროფესიის წარმომადგენლების ერთგული გუნდი, რომელიც ყოველდღიურად უზრუნველყოფს მდგრადი ელექტროენერჯის წარმოებას.

კომპანიის მენეჯმენტის მიზანია კვალიფიციური და მოტივირებული გუნდის მშენებლობა. ჩვენ მუდმივად ვახორციელებთ ინვესტიციას ტალანტების მოზიდვასა და განვითარებაში, ვუზრუნველვყოფთ პროფესიულ ტრენინგებს და კარიერული ზრდის მხარდაჭერას. უსაფრთხოება, სამართლიანობა და ურთიერთპატივისცემა ჩვენი ორგანიზაციის ფუნდამენტური პრინციპებია.

**People Who Create Progress**

Behind every megawatt generated at Shuakhevi Hydropower Plant stands a dedicated team of engineers, operators, technicians, and professionals from diverse fields who ensure the daily production of sustainable electricity.

The company's management is committed to building a highly qualified and motivated team. We continuously invest in attracting and developing talent, providing professional training and supporting career growth. Safety, fairness, and mutual respect are fundamental principles of our organization.



**მრავალფეროვნება და ინკლუზიურობა - სტრატეგიული პრიორიტეტი**

მრავალფეროვნება და ინკლუზიურობა კომპანია „აჭარისწყალი ჯორჯიის“ მხოლოდ ღირებულებები არ არის — ეს ჩვენი სტრატეგიული პრიორიტეტებია.

კომპანიაში ქალები მნიშვნელოვან პოზიციებზე არიან წარმოდგენილი, ჩვენი მიზანია ქალთა წარმომადგენლობის ზრდა ინჟინერიისა და ოპერირების მიმართულებით. ჩვენ მიგვაჩნია, რომ განახლებადი ენერჯის სფეროს წინსვლა საჭიროებს ინკლუზიურ ლიდერობასა და მრავალფეროვან ხედვებს სადაც ქალებისა და კაცების ჩართულობა თანაბრად მნიშვნელოვანია.

ახალგაზრდა ქალების წახალისება ტექნიკურ სფეროებში კარიერის ასარჩევად განსაკუთრებულად მნიშვნელოვანია. ჩვენი გრძელვადიანი სტრატეგიული განვითარების პროცესში, ვგეგმავთ სხვადასხვა აქტივობებს მათი ინტერესის გასაძლიერებლად. როდესაც ქალები ენერჯექტივის სექტორის განვითარების პროცესში სრულფასოვნად მონაწილეობენ, ინდუსტრია ხდება უფრო დაბალანსებული, კრეატიული და მზად მომავალი გამოწვევებისთვის.

**Diversity AND inclusion - strategic priority**

For Adjarijsqali Georgia, diversity and inclusion are not just values — they are strategic priorities.

Women hold important positions within the company, and we are committed to increasing female representation in engineering and operations. We believe that the transition to renewable energy requires inclusive leadership and diverse perspectives, where the equal engagement of women and men is essential.

Encouraging young women to pursue careers in technical fields is particularly important. As part of our long-term strategic development process, we are planning various initiatives to strengthen their interest. When women fully participate in shaping the energy sector, the industry becomes more balanced, more creative, and better prepared for future challenges.



## მომავალი თაობის შთაგონება

ტექნიკური განათლების პოპულარიზაციისა და მომავალი პროფესიონალების შთაგონების მიზნით, ჩვენ რეგულარულად ვინვევთ სტუდენტებს ვიზიტებზე შუახევი ჰესის სხვადასხვა ობიექტებზე. ვიზიტების ფარგლებში ჩვენი ინჟინრები და კომპანიის მენეჯმენტის წევრები სკოლის მოსწავლეებს უზიარებენ პრაქტიკულ გამოცდილებას, თეორიულ ცოდნას და განმარტავენ ენერჯის წარმოებასთან დაკავშირებულ სოციალურ და გარემოსდაცვით პასუხისმგებლობებს.

ამ უშუალო ჩართულობით ჩვენ ვცდილობთ გავაღვივოთ ინტერესი და დავანახოთ ახალი კარიერული პერსპექტივები — განსაკუთრებით გოგონებს, რომ მეთი ინტერესი გაუჩნდეთ ინჟინერიისა და ტექნიკური მიმართულებებისადმი.

## Inspiring the Next Generation

To promote technical education and inspire future professionals, we regularly host student visits to various facilities of the Shuakhevi HPP.

During these visits, our engineers and management team share practical experience, theoretical knowledge, and explain the social and environmental responsibilities associated with energy generation. Through this direct engagement, we aim to spark interest and highlight new career opportunities — especially for young girls — encouraging greater involvement in engineering and technical disciplines.



Date	Training/Webinar/Workshop /Course Title	Number of Participants
1 February	Safe Driving	27
2 February	Working on Height	10
3 March	First Aid Training	28
4 July	Grounds for Termination of Employment Relations	2
5 September	3rd Meeting of the Action Platform on Business Integrity and Collective Action Against Corruption (UN Global Compact)	1
6 September	Target Gender Equality Accelerator / UN Global Compact (WEP-Women Empowerment Principles)	2
7 September	Public Speaking and Media Communication	9
8 October	Visit at Dariali HPP and Jinali HPP / Kazbegi Region	40
9 November	GRI Reporting	2
10 Nov-Dec.	Bhira BPSU(150 MW ) unit major outage / Career Development	2
11 Nov-Dec.	ERRA	1
12 November	Mental Health Workshop	22



## ქორპორაციული კულტურა Corporate Culture

ჩვენს კომპანიაში, გუნდურობა მხოლოდ სამუშაო პროცესით არ შემოიფარგლება. ჩვენ ვაწყობთ არაერთ აქტივობას გუნდის გასაძლიერებლად.

- იოგისა და ველნეს სესიებს
- გარე სივრცეში გუნდურ აქტივობებს
- საერთაშორისო დღეების აღნიშვნას, მათ შორის ინჟინერთა მსოფლიო დღეს, ქალთა საერთაშორისო დღეს, დედის დღეს და უსაფრთხოების დღეებს.

ეს ინიციატივები აძლიერებს თანამშრომლობას, ხელს უწყობს ჯანსაღი ცხოვრების წესის დამკვიდრებას და კიდევ უფრო ამყარებს ჩვენს საერთო ღირებულებებს.

At our company, teamwork extends beyond daily operations. We organize various activities designed to strengthen team spirit and engagement, including:

- Yoga and wellness sessions
- Outdoor team-building activities
- Celebrations of international days, including World Engineering Day, International Women's Day, Mother's Day, and Safety Days.

These initiatives reinforce collaboration, promote a healthy lifestyle, and further strengthen our shared values.





 Website



**Linked**



 Instagram



 YouTube

[contact@agl.com.ge](mailto:contact@agl.com.ge)  
[www.agl.com.ge](http://www.agl.com.ge)